

Paris, ce 11 août 1980

Monsieur Temon MIKI
Musée National d'Art Moderne
TOKIO

Cher Monsieur,

Je vous connais par Peter Wood et bien sûr, mais je ne savais pas que vous étiez le Cardinal pour la France. Monsieur le Conservateur, les textes destinés à "Mélmoth", m'en ont concerné la phrase "Mélmoth" dans son texte "Mélmoth" et il a été bien.

C'est mon ami Jun Ebara qui m'a conseillé de m'adresser à vous, et voici pourquoi : j'échève actuellement ~~une anthologie internationale de la photographie surréaliste~~ une anthologie internationale de la photographie surréaliste, pour les Editions Flammarion en langue française, mais des éditions anglaise et italienne sont également prévues. Cet ouvrage, intitulé "Les Mystères de la Chambre noire" sera le premier livre vraiment exhaustif sur ce sujet* et il m'est apparu comme essentiel d'y ~~faire figurer~~ ^{la rédaction d'} des travaux d'Éi-Kyū, qui sont à peu près inconnus ici, sauf des quelques privilégiés qui possèdent, comme moi, le très beau catalogue "Surréalisme" publié par votre Musée en 1975. C'est d'ailleurs là que j'ai découvert Éi-Kyū, ~~mais sa biographie n'y figure~~ ^{mais sa biographie n'y figure} malheureusement qu'en japonais.

reproduire
+ mais

Ce serait un très grand plaisir pour moi si vous pouviez m'envoyer dans les meilleurs délais possibles des épreuves des œuvres d'Éi-Kyū qui correspondent aux reproductions N°4,5,6,7, 8 et 9 de votre catalogue, et une traduction française ou anglaise de sa biographie. ~~Je dois~~ Je dois aussi vous demander, de la part de mon éditeur, s'il existe des droits de reproduction afférents à ces photographies, et dans ce cas, quel est leur montant, et à qui il faudra les verser.

Dans l'espoir que vous voudrez bien m'honorer d'une réponse rapide, je vous en remercie à l'avance et je vous prie de croire, Monsieur le Conservateur, à l'expression de mes sentiments les meilleurs.

* (il comprend près de 600 illustrations représentant plus de 80 artistes de divers pays)

Bien amicalement à vous,
et à tous les autres amis.

PHAS Archives Edouard et Simone Jaguer